SERIA II.—ANUL II, No. 271. **Ediția a treia** VINERI, 4 OCTOMBRE 1896.

NUMARUL 10 BANI

**ABONAMENTELE**

Incep la 1 și 15 ale fie-cărei luni și se plătesc tot-d'a-una înainte

In *București* la Casa Administrației

In *județe* și *streinătate* prin mandate poștale

Un an în țară 30 lei; în streinătate 50 lei
Șase luni . . . 15 » » » 25 »
Trei luni . . . 8 » » » 13 »
Un număr în streinătate 30 bani

MANUSCRISELE NU SE INAPOIAZĂ

**REDACȚIA**
No. 8—STRADA CLEMENȚEI—No. 8

# EPOCA

NUMARUL 10 BANI

**ANUNCIURILE**

In București și județe se *primesc* numai la Administrație

In streinătate, *direct la administrație* și la toate oficiile de publicitate

Anunciuri la pag. IV . . . . . 0.30 b. linia
» » » III . . . . . 2.— lei »
» » » II . . . . . 3.— » »

Inserțiile și reclamele 3 lei rîndul

Un număr vechiu 30 bani

**ADMINISTRAȚIA**
No. 8.— STRADA CLEMENȚEI—No. 8.

APARE ZILNIC LA 5 ORE SEARA CU CELE DIN URMĂ TELEGRAME ȘI ȘTIRI ALE ZILEI

## ARGUMENTELE PLASTOGRAFILOR

Zece ani, numai zece ani au trecut de cînd Statescu a declarat în Cameră că «opoziția a perdut orice drept la protecția legilor» și ce progrese colosale au facut de atunci teoriile juridico-colectiviste în creerul bolnăvicios al sufletului călator de la departamentul Justiției.

Perderea dreptului la protecția legilor! dar asta este astă-di o naivitate, un moft, o frază aruncată în vînt, față cu desvoltarea practică pe care a dat-o Ministrul teoriilor sale de odinioară.

Analisați puțin cazul Mitropolitului Primat; închipuiți-vă spre a simplifica lucrul și a desbrăca cestiunea de tot respectul reclamat prin positiunea Capului Bisericei—închipuiți-vă că Ghenadie Mitropolitul ar fi un simplu cetățean, un simplu contribuabil, nici mai mult nici mai puțin.

In această calitate, el calomniat de *Voința* că ar fi fost tovarășul unui ocnaș, e volnic că să ceară dreptate de la Jurați, ca cel din urmă cîrciumar acuzat că ar fi amestecat vinul său cu apă.

Juratii sunt gata să'l asculte, dar în anti-camera lor, Statescu a aședat mai întîi o imitație de magistrat, un fel de Paleolog slugarnic care sucește, învîrtește petiția și o refuză, sub cuvînt că nu e dată personal de reclamant care stă între baionete la Căldărușani.

Mandatarul Mitropolitului prezintă o procură; nu face parale pentru magistratul care nu citește de cît cu ochii, nu judecă de cît cu conștiința stăpînului său Statescu.

Reclamantul aleargă la parchet; aici altă întorsătură. I se primește petiția, dar în loc de o anchetă în contra calomniatorului, se deschide una în contra reclamantului; și pentru a se judeca autorul plastografiilor din «Voința», se închide ușa juraților și se deschide portița cabinetului Sărățeanu.

Perderea dreptului la protecția legilor! Ce departe suntem de acolo. Atunci dacă'ți spărgea poliția capul, procurorul te trimetea la plimbare de'ți permiteai să reclami, dar îți rămînea calea deschisă la tribunale în procese civile, la juratii în procese criminale.

Astă-zi Statescu suprimă institutia juraților pentru opoziție, te împedică să mai dai ochi cu dînsa și'ți spune prin «Voința Națională» că au fost călduri mari în timpul vacanțelor și că pentru a se ocupa juratii de cestiunea plastografiilor «Voinței», e nevoie poate să așteptăm pînă cînd se va vota o recompensă națională lui Hagi Gogu Gaitan!

Aceste nelegiuiri obraznice, le faptuiește Ministrul căutînd să le înfățișeze sub o formă corectă, aruncînd tot în spinarea păgubașului toată răspunderea tăgadei de dreptate.

— Vă plîngeți că Mitropolitul n'a fost ascultat, vă plîngeți că procesul în calomnie n'a fost judecat! Dar cine e de vină de cît tot Mitropolitul care a declarat că *nu va mai spune nimic.*

Și pentru a avea aerul că ne zdrobește cu argumentele sale, sufletul călator de la Justiție reproduce în *Voința Națională,* cuvintele Mitropolitului de la Iunie 1896, prin cari declară că *nu mai va vorbi nimic!*

Nu va mai vorbi nimic cu emisarii voștri în cestiunea judecării sale sinodale, nu va mai vorbi nimic cu samsarii Scaunului Metropolitan, nu va mai răspunde nimic stupidelor întrebări relative la cercetarea inquisițională asupra vieței sale; dar e gata ori cînd în cestiunea procesului cu *Voința Națională*, să răspundă îndată și să vă arunce în față cuvintele: *Tîlhari și plastografi!*

## PĂCĂLEALA „ROMINULUI"

*Rominul* n'are noroc și pace!

Tocmai acum cînd directorele ziarului fondatorului s'a hotărît să devie iarăși guvernamental pînă la 1 Noembrie cel puțin; a avut gustul să publice pe pagina întîia și cîte o caricatură.

Pînă aci toate merg bine, dar să vedeți unde se încurcă treaba.

Pentru a face caricaturi, e nevoe de un caricaturist, precum e nevoe de ouă ca să faci jumări.

Caută în dreapta, caută în stînga, Vintilă isbutește prin a găsi un caricaturist, dar—soartă afurisită — caricaturistul nu e colectivist; din contra.

Și atunci, lucru ciudat, s'a întîmplat un caz foarte ciudat: Pe pagina întîia a *Rominului*, alături de articolele lăudăroase la adresa guvernului, tronc. dai peste o caricatură representînd pe *Palladi stînd pe vine, și strîngîndu'și în ladă niște ghete cu mirodicale, gata de plecare!!!*

Ce nenorocire!

Să ai o gazetă guvernamentală și să nu poți găsi de cît caricaturist liberalofob!

## SE CAUTĂ MARTORI MINCINOȘI!

Se apropie șase luni de cînd Sărățenii lui Statescu cutreeră toate ocnele și toate monastirile spre a reconstitui, cum se exprimă «Voința», viața întreagă a Mitropolitului Primat Ghenadie. N'a rămas stareț, dascăl de biserică, țîrcovnic ne chemat la instrucție, ne cercetat, ne amenințat ca să spue ce știe, spre a se putea compune un act de acuzare în regulă în contra Mitropolitului.

Cu toate acestea, instrucția n'a putut să adune nimic și astă-zi «Voința Națională» este silită să deplîngă cu amărăciune dificultățile ce întîmpină această instrucție, din care cauză treaba merge încetinel, ca un car cu boi.

Glumiți, zău! Ce, e cu putință ca sub guvernul colectivist să se fi sleit cu desăvîrșire stocul de martori mincinoși și să nu mai găsiți prin coridorul tribunalului de notariat nici un martor gata să declare pe doi lei tot ce dorește d. ministru cu amicul său Parthenie de la Dunărea de Jos!

Aide, «Voințo»! adresează un ultim apel desesperat către martorii de meserie, trimite comisarii tăi să cutreere mahalalele și la urma urmelor nu perde ori ce nădejde, căci mai e cine-va care te poate scăpa din încurcătură și pe tine și pe guvern.

Intoarce privirile spre Inalta Curte de Casație și vei găsi acolo pe procurorul general Sărățeanu, mulțumit să coboare treptele Palatului de Justiție ca să reia vechia sa meserie de martor mincinos pe doui lei de fie-care înfățișare!

Ba suntem chiar convinși că va îndeplini cu mai multă pricepere această misiune, de cît pe aceea de reprezentant al ordinei și moralei publice.

Iute, Sărățene! Pregătește-te de sărută crucea și umflă francul! zilele de fericire, reînviează pentru tine.

## SITUAȚIUNEA GUVERNULUI

**Cestiunea remanierei.— Intrarea d-lui Costinescu în minister. Afacerea Poni-Sihleanu—**

**Cestiunea remanierei**

*Acum cîte-va zile, mai multe ziare au anunțat, că o remaniere ministerială se va produce în curînd. Dar după cîte-va zile aceleași ziare au comunicat că d. Dum. Sturdza a renunțat la remaniere, așteptînd deschiderea sesiunei Corpurilor Legiuitoare, pentru a vedea cum se prezintă situația parlamentară.*

*Adevărul e că remanierea s'a amînat pentru cîte-va săptămîni și ea se va face înainte de deschiderea Corpurilor Legiuitoare, adică în primele zile ale lunei Noembrie, în următoarele condițiuni:*

*D. Stolojan va fi sacrificat și drept compensație i-se va oferi președenția Camerei.*

*D. Gogu Cantacuzino va lua portofoliul ministerului de interne, cedînd ministerul finanțelor d-lui Em. Costinescu.*

*D. G. D. Palladi va fi sacrificat și portofoliul său va fi dat d-lui P. S. Aurelian.*

**Intrarea d-lui Costinescu în minister**

*Ceea-ce a împiedicat ca remanierea să se facă acum cîte-va zile, a fost atitudinea d-lui Costinescu, care cînd 'i s'a oferit ministerul de finance, se zice, că a răspuns următoarele:*

*— Acum, aproape de spartul tîrgului?*

*Acesta e un răspuns identic cu acela pe care l'a dat în Februarie 1888 lui Ion Brătianu, cînd 'i-s'a oferit ministerul financelor în locul d-lui C. Nacu.*

*Se pare însă, că d. Costinescu e dispus a ceda insistențelor ce se pun. Și guvernul are mare interes să cîștige pe d. Costinescu, căci ast-fel s'ar tăia pe de o parte pofta d-lor V. Lascar și Porumbaru de a intra în minister, iar pe de altă parte s'ar zădărnici toate combinațiile ce s'ar face în privința atitudinei d-sale față de guvern.*

*Aceasta displace foarte mult, mai ales d-lui Stolojan, care se vede izolat. D-sa însă nu se descurajează și de pe acum deja a reluat firul intrigilor parlamentare, pentru a înjgheba împrejurul său un grup de tineri liberali, cu scop de a combate pe sub mînă pe d. Gogu Cantacuzino, care începe a-și manifesta pe față veleitățile la șefie.*

**Afacerea Poni-Sihleanu**

*Și în ajutorul d-lui Stolojan vine acum un nou scandal ocult ce frămîntă cercurile guvernamentale:*

*E vorba de conflictul ce s'a ivit între d. Poni și secretarul său general, d. Sihleanu.*

*In cestiunea distribuirei fondului de 525,000 de lei pentru școlile și bisericele romîne din străinătate, d. Poni n'a crezut de cuviință în mai multe rînduri să ceară sfatul d-lui Sihleanu care în această cauză a cerut în mai multe rînduri explicații șefului său.*

*Aceste explicații au produs apoi acea încordare de relații între dînșii, despre care vorbește lumea politică; majoritatea partidului este opera d-lui Sihleanu, iar d. Poni e susținut de d. Sturdza.*

*Această situație, adică nemulțumirea majorității în contra d-lui Poni, vrea s'o exploateze d. Stolojan în favoarea sa.*

## AFACEREA DE LA GALAȚI

IV

**CONCLUSIUNILE**

Trecem acum la ultima parte a raportului d-lui procuror general.

După ce recapitulează chestiunea transferului concesiunei iluminatului și aceea a tramwaiului electric, el se ocupă de rolul pe care primarul Malaxa l'a jucat în această afacere.

Această parte a raportului e cuprinsă în vre-o 5 pagini.

D. Bastaki face un adevărat rechisitor în contra primarului Malaxa.

Așa, d. procuror general face să reiasă stăruința, împinsă pînă la interes, pe care primarul o punea ca să fie agreabil concesionarului Georgi.

Primarul Malaxa, constată procurorul general, trimetea el însuși pe dorobanții primăriei după consilierii devotați lui ca să-i invite, cu stăruință, la ședințele în cari aveau să discute vre-o cerere a concesionarului.

Ori de cite ori consiliul comunal era sesisat de vre-o cerere a lui Georgi, primarul lua cel d'întîi cuvîntul și o sprijinea, cerînd imediat punerea la vot și căutînd a evita discuțiunile.

Aceste constatări sunt coroborate de chiar depozițiile consilierilor comunali.

Procurorul general dovedește apoi și mai mult dorința primarului de a servi interesele lui Georgi prin următorul fapt:

Consiliul technic admite înlocuirea traverselor de stejar ale tramwaiului electric prin beton, dar opinează că diferința de preț resultînd din această înlocuire să revină comunei.

Primarul Malaxa, cu tot avisul consiliului technic, cere consiliului — și se votează — ca această diferință să se dea concesionarului Georgi.

D. procuror general se întreabă în raportul său, ce făcea pe primar să treacă, ori de cite ori ocasiunea se prezinta, peste interesele comunei, pentru a servi pe acele ale celui Georgi?

In cestiunea cesiunei concesiunei iluminatului, procurorul general nu afirmă că primarul Malaxa ar fi fost mituit, de oare-ce nu are probe pentru a dovedi aceasta, dar susține pe chiar temeiul depozițiunilor consilierilor, că primarul voia să scape pe Georgi de concesiune și să facă a se admite cesiunea asupra Societății generale internaționale pentru iluminarea cu gaz și electricitate din Paris.

Modul cum primarul a presintat chestiunea în consiliu, stăruind a convinge pe consilieri că comuna, prin această cesiune, va avea doui garanți în loc de unul, constitue, pentru procurorul general, dovada cea mai bună că o învoială tacită,—interesată sau nu, procurorul general nu afirmă, — există între primar și Georgi.

Partea aceasta cuprinde multe detalii, dar fără folos pentru noi cari nu facem de cît să resumăm acest document.

Insfîrșit, trecînd la cestiunea cesiunei concesiunei tramvaiului electric, procurorul general găsește incorectă procedarea primarului de a lua parte la deliberările consiliului, asupra unei chestiuni în care era direct interesat ca acționar al societăți asupra căreia se făcea transferul.

Procurorul general se ocupă și de consiliul comunal a cărui ușurință, în deliberațiunile sale, o găsește foarte culpabilă.

O absolută lipsă de control din parconsiliului reese din raportul procurorului general.

«S'a pretins de unii confrați», că d. procuror general ar fi conchis la disolvarea consiliului comunal. Aceasta nu este exact. Procurorul general făcînd o anchetă confidențială și raportul său fiind adresat ministrului justiției, iar nu ministrului de interne, nu putea de cît să semnaleze vina consiliului și ușurința sa în deliberațiuni.

D. procuror general se mai ocupă apoi de obligațiunile concesionarului și găsește că cererea de cesiune a lui Georgi trebuia respinsă, de oare-ce aproape toate condițiunile din caetul de însărcinări nu fusese îndeplinite nici respectate de concesionar.

In sfîrșit, trecînd la votul consiliului comunal, procurorul general îl găsește viciat și în afară din lege, și conchide cerînd anularea voturilor consiliului din ședințele de la 8 și 11 Aprilie, privitoare la aprobarea cesiunei concesiunilor iluminatului și tramwaiului electric.

***

In curînd vom reveni asupra acestei cestiuni și vom arăta, după informațiunile exacte pe cari le avem, în ce mod procurorul general își complectează, prin viu graiu, iar nu prin scris, constatările sale din raport cu privire la rolul primarului Malaxa în această afacere și a corectitudinei lui.

Vom avea prilejul să spunem în ce termen a fost primit de guvern raportul d-lui Bastaki, la presintarea lui, pentru a arăta contrastul dintre acea primire și soluțiunea dată afacerei din Galați.

## NUVELA

### DOMNUL DIRECTOR

Gînduri adînci; gînduri funebre:

Pe ziua de azi ce să te faci? Nici un ban!... Stomacul fluieră o doină melancolică; viitorul e mohorît de tot: nici o rază de speranță, nici o iluzie optică...

D'abia e în șeapte-spre-zece! Mai sunt încă trei-spre-zece zile pînă la leafă și creditorii nu mai sunt sub soare în acest veac lipsit de credință. Prietenii fug ca dracul de tămîie, iar unchiu ăla bogat din America, nu s'a născut încă pentru mine.

Capu 'mi cade gînditor,
Pe molaticele perne,
Și înainte mi s'așterne
Fometosul viitor.

Și ca să mai omor timpul și foamea, iau *Mărăcinele*, gazetă de spirit, — cel puțin pentru viitor.

Intorc încet, a lene, obosit cele patru foi din cari e format și într'un colțișor ascuns, dau peste următorul anunț bine-cuvîntător:

«Toți tinerii cari vor bine-voi a ne trimite vr'un articol *eminent*, vor fi răsplătiți cu de la 10 pînă la 20 de lei. Pe lucru deci!»

Uite norocu, nenișorule! «Pe lucru deci», vorba *Mărăcinelui*.

In pripă iau condeiul și în trei sferturi de ceas scriu cel mai eminent articol, care a eșit din eminenta mea pană.

Il mai citesc, il mai cioplesc și apoi cu el în buzunar, pornesc spre locuința directorului gazetei *Mărăcinele*.

Sosit acolo, după ce mă rătăcisem prin labirintul acela de coridoare, bat ușor și discret la ușă:

— Antrè.

Glasul era de bun augur și cînd intraiu în cameră, văzuiu că cel care il avea, mai poseda și o figură care semăna a *coleg* de redacție de cît a *director*.

După recomandații și cele-l'alte mofturi introductive, îi dau articolul, el îl citește și pe urmă zice:

— Bun!

— Bun! bun! dar «eminent» nu e?

— Ba da! E sublim!

— Minunat! mă gîndeam eu. «Sublim» e ceva mai sus ca «eminent» deci plata... hm! bravo!...

Domnul Director începu să-mi povestească și să-mi expue ținta, planurile și cele-l'alte ideî pe cari domnia-sa le avea despre viitorul «*Mărăcinelui*» Firește că eu aprobam pe cît puteam:

— «*Mărăcinele*? O! Superb! Viitorul lui? E, he! Asigurat! E citit? Uluiu! Mai e vorbă? Are să facă marț pe toate cele-l'alte gazete. Nici nu s'a scris ceva mai spiritual în țara noastră».

Directorul îmi oferi o țigare.

— Mersi! Riscați fonduri, dar o să vă revie îndoit. Puneți variație multă?

De ce nu mai luați încă vr'un redactor. E de trebuință. Ilustrațiile cine le face? Minunat! Sublim!

O! are să facă marț pe toate cele-l'alte!

— Sper! O să mai iau un redactor, mai tîrziu!

Acum e tînăr *Mărăcinele*. Să vedem! zicea directorul gînditor, zvîrlind din cînd în cînd priviri spre o fereastră vecină, din stînga, unde să ivise un cap blond de toată drăgălășiea.

— Ei, drace! mă gîndeam eu, dar de francii mei nu mai zice nimic.

Mai stăturăm ce mai stăturăm, îi mai înșirai cîte-va palavre cu tendințî și mă sculai să plec. Directorul mă reținu. Trecu niște cifre într'un registru și apoi se sculă și el, îmi mai oferi o țigare și pornirăm.

Pe drum nici nu se da în pomeneală de parale.

Vorbirăm, ba de un jurnal, ba de altul, pînă ce ajunserăm la un chioșc. Acolo directorul cumpără un jurnal și apoi schimbă două-zeci de lei.

— A! reflectaiu eu, n'avea schimbat; d'aia nu 'mi-a dat pînă acum.

Mă uitam lacom la cele două-zeci de piese a un leu și două sute de mii de scinteî 'mi-au țîșnit din ochi văzîndu-le.

— Acum trebue să-mi dea, ziseî eu în mine, cînd pornirăm. D'aia le răsucește în mînă.

Cîte mi-o da? Probabil că numai zece, ori cinci-spre-zece... Tot e bine!

— Hai pe la *Națională*! grăi directorul, băgîndu-și piesele în buzunar spre nețărmuita mea părere de rău. Dar pe urmă!

— Să înțelege, cugetaiu eu. Cum o să 'mi dea banii în drum? Trebue să stăm la o masă... Ce dracu! dar nu ne zorește nimeni!

La *Națională*, directorul «se întreținu» cu cîți-va indivizi cari aveau guler numai la halbă și pe urmă comandă două beri micî.

Băurăm berea, fluerai «ochi albaștri» căscai și băgai mîinile în buzunar.

Directorul tot «se întreținea».

După cîte-va momente chemă talul și plăti.

Noui speranțe din partea mea zădărnicite prin scularea, de pe scaun, a directorului care mă întrebă:

— Mergi la «Globul»?

— Da!

— Hai, că merg și eu!

Pornirăm. Pe drum îmi spuse spre reînvierea nădejdei mele că dacă am să-i dau ceva în versuri, plătește bine.

— Acum trebue să 'mi fac socotelile și ca să le fac bune, trebue să aștept cel puțin patru numere. Pricepi? Atunci o să știu

www.dacoromanica.ro

cum să-mi echilibrez bugetul. Acum nu știu nici pe *dare* nici pe *avere*.

— E firesc lucru! afirmaiu eŭ. Să înțelege, mai tîrziŭ; da... după patru numere... acuma, nici pe *dare* nici... da... așa e!

— Dar plătesc; plătesc bine.

— Foarte bine!

Ajunserăm la redacția «Globului». Acolo văzui pe directorul *Mărăcinelui* luînd niște bani de la administrație, spre bucuria subsemnatului care își freca mîinile mulțumit.

— De sigur, ziceam eŭ, privind la mîinile albe ale directorului și la hîrtiile de douăzeci pe cari le întorcea între degete, de sigur că directorul e un om de neam, un om nobil și avut. I-a uită-te cu cîtă gentilețe, delicatețe și neglijență ține în mînă hîrtiile.

Și din moment mă așteptam să'mi întindă una din hîrtii, cu vorbele: «Pentru eminentul d-v. articol». Directorul băgă tacticos hîrtiile în buzunar si după ce se mai învîrti de două saŭ de trei ori prin redacție, începu să-și ia ziua bună.

— D-ta rămîi aici ori mergi?

— Rămîiŭ. Ba nu! merg.

Și porniiŭ.

În gang nu mai avui răbdare:

— D-le director, d-v. citiți *Mărăcinele*?

Omul se uită la mine mirat.

— Dacă'l scriŭ!

— Ei, uite, era acolo un anunț pe pagina a treia, a patra, ori a șasea, nu știŭ care,..

— Ce anunț?

— «Toți tinerii cari vor bine voi a ne trimete vr'un articol eminent vor fi răsplătiți, etc.»

— A! Da, da... etcetera.

Vedeți d-v. că n'aș fi scris articolul ăla sublim» dacă nu maș fi gîndit la etcetera....

Înțelegeți; buget dezechilibrat, stomac ideni...

Hm! esclamă distinsul director zîmbind. Dar vezi d-ta acuma, după cum ți'am spus nu știŭ cum și ce fel staŭ cu *dare* și cu *avere*.

Așa că după patru numere, o să-mi fac bilanțul și atunci plătesc... dar dacă 'mi aduci vr'o bucată în versuri plătesc...

— Tot ca pe articolul ăsta? esclamai eŭ, din ficați (!).

— Nu! Plătesc imediat și bine; pe cele-l'alte articole, în proză, după patru numere...»

... Doamne, al gazetelor de duh! Tine supt ocrotirea ta puternică pe *Mărăcinele*, dă-i lui viață îndelungată, ori dacă nu lasă'l să trăiască barem patru numere, că apoi se duc draculuĭ de pomană, bănișorii mei.

**Alan.**

# INFORMAȚIĬ

**Aflăm că I. P. S. Sa Mitropolitul Primat a făcut o nouă cerere președintelui Curții cu jurați, cerînd judecarea procesului de calomnie, de care s'a făcut vinovat ziarul *Voința Națională*.**

D. dr. Toma Ionescu a fost delegat de ministerul instrucției să ia parte la congresul de chirurgie, care se va ține la 19 Octombrie la Paris.

*Wiener Allgemeine Zeitung* anunță, că de-alungul Prutului, în Basarabia, se fac mari concentrări de trupe.

Pînă acum aŭ fost concentrați 24,000 de soldați din Kiew și Odessa.

D-nii Dum. Sturdza, general Budișteanu, P. Poni, An. Stolojan și C. Stoicescu cu doamnele, aŭ plecat la Sinaia pentru a prezinta felicitările lor cu ocazia aniversării nașterei Principelui Carol.

Preotul maghiar din Craiova, d. Ludwigh Albert, face un apel disperat prin ziarele ungurești din Budapesta, să deschidă o colectă pentru a veni în ajutorul copiilor unguri din Craiova, cari sunt amenințați a fi romînizați.

Preotul Ludwigh vrea să deschidă o școală ungurească în Craiova.

D. dr. I. Toma Tomescu a fost numit suplinitor al catedrei de patologie și terapie de la facultatea de medicină din Capitală, în locul d-lui dr. Alexianu, care s'a retras la pensie.

D. Arnold Montandon a fost numit asistent la Museul de Zoologie din Capitală.

D. G. Moisiŭ, doctorand in medicină, a fost numit asistent la laboratoriul de histologie din Iași; iar d. I. Popescu, student în medicină, anul IV, preparator la acelaș laborator.

Cunoscutul tenor G. Vasiliŭ, pleacă la finele săptămînei la Brașov, Sibiŭ, Cluj și Budapesta, pentru a da o serie de concerte.

D-sa va cînta între altele și compoziția sa *Doina lui Rațiu*.

## DE LA COMUNĂ

A-seară cu toate că eram în 2 Octombrie, consiliul comunal al Capitalei a ținut a patra ședință din așa zisa sesiune ordinară de Septembrie — același consiliŭ care n'a ținut în Septembrie de cît trei ședințe în cari s'aŭ rezolvit cestiuni de minimă importanță și care nu se putea aduna la finele lui August, cînd eraŭ cestiuni importante la ordinea zilei.

Ședința se deschide la orele 9. Presida d. C. F. Robescu; lipseaŭ d-nii consilieri: I. G. Bibicescu, C. St. Bolintineanu, D. T. Dobrescu, Major Fănuță, N. Melissianu, Gr. Micșunescu, Iosif Musceleanu, Barbu Păltineanu, Dr. C. Răuțoiu, Al. Chirițescu, I. Procopie Dumitrescu, Veniamin Hernia și Nită Sterie.

Mai tîrziŭ sosesc și iaŭ parte în consiliŭ d-nii: Dr. C. Răuțoiu, N. Melissianu, I. Procopie Dumitrescu și Barbu Păltineanu; în acelaș timp însă alți domni consilieri părăsesc ședința.

Consiliul intră în ordinea zilei, care cuprinde 15 cestiuni de administrațiune — ocupîndu-se în deosebi cu planurile de alinieri și rectificări de strade ce i-aŭ fost înapoiate de consiliul technic superior de pe lîngă ministerul lucrărilor publice, și aprobînd un schimb de terenuri de pe bulevardul Maria între comună și d. Suter.

## PROIECTELE GUVERNULUI

**Legea instrucțiunei.—Proiect economico-ghișeftar.—Inamovibilitatea.**

*Miniștrii aŭ început să discute proiectele de legi ce vor să presinte Camerilor în cursul viitoarei sesiuni.*

**Legea instrucțiunei**

*D. Poni a întocmit un proiect de lege pentru reforma învățămîntului secundar și superior.*

*Ministrul cultelor a vrut să supue acest proiect d-lui Sturdza, care i-a spus să-l arate întîiŭ d-lui Haret.*

*Indată ce acesta îl va fi aprobat, proiectul va fi dat la tipar.*

**Proiect economico-ghișeftar**

*Ceea-ce interesează însă în prima linie pe unii colectiviști, e un proiect de lege reclamat de liberalii mofluzi, cari vor să-și vîndă moșiile Statului.*

*Un asemenea proiect fusese deja făcut sub ministerul Brătianu și produsese o indignație în țară.*

*Acum e vorba de a da acestuĭ proiect de protecțiune a pungei colectiviștilor, aparența uneĭ legi de protecțiune a țăranilor cărora s'ar vinde în loturi acele moșii.*

**Inamovibilitatea**

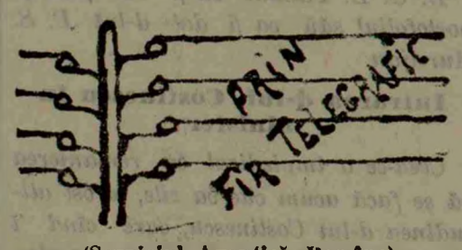
*Ceea-ce trudește, în momentul de față pe d. Stătescu, este mijlocul de a dărîma inamovibilitatea președinților de tribunal.*

*Neîndrăznind însă să facă una ca aceasta, el va întrebuința sistemul ipocrit al colectiviștilor și va cere suspendarea inamovibilității în scopul întinderei aceleiași inamovibilități la toți judecătorii, printre cari vrea să cuprindă și pe judecătorii de instrucție.*

*Și pentru a avea aerul de a trece suspendarea inamovibilității ca un simplu amănunt într'o reformă mai mare, d. Stătescu propune desființarea judecătorilor supleanți și înlocuirea lor cu un al doilea judecător. In fine propune înființarea de auditori gratuiți.*

*Aceste proiecte însă conțin unele tendințe prea îndrăznețe, pentru ca să credem că pînă în urmă guvernul va îndrăzni să presinte proiectul de suspendare a inamovibilității, ori proiectul menit a îmbogăți pe gheșeftarii colectiviști.*

# EDIȚIA A 3-A




**(Serviciul Agenției Române)**

Cettinge, 2 Octombrie.

Prințul Nicolae a ridicat pe însărcinatul de afaceri al Muntenegrului la Constantinopol, la rangul de trimis extraordinar și ministru plenipotențiar.

Sofia, 2 Octombrie.

Guvernul nu a validat alegerile municipale din Filipopoli, din causa abusurilor grave ce s'aŭ comis: același lucru a fost și pentru alegerile din Stanimaka și Kotel.

Breslaŭ, 2 Octombrie.

Se anunță din Varșovia lui «Breslauer Zeitung» că se crede că succesorul conteluĭ Șuwaloff va fi D-nu Soremykin, guvernatorul Siberiei orientale, care va continua politica pacinică a fostului ministru rus.

Hamburg, 2 Octombrie.

Vineri dimineață va avea loc punerea primei pietre a bisericei ruseștĭ în presența Țarului, a Țarinei și a Impărătesei Frederic.

De acolo Majestățile Lor ruseștĭ vor merge la castelul Friedrichshof.

Londra, 2 Octombrie.

Comisiunea executivă a federațiunei liberale a adoptat o hotărire exprimînd părerile sale de rău pentru demisiunea lordului Rosbery și adresîndu-i mulțumirile sale. Afară de asta a decis ca din cauza împrejurărilor actuale să nu se ocupe de alegerea viitorului șef al partidului.

Sir V. Harcourt desminte știrea răspîndită că ar avea de gînd să renunțe la poziția sa de șef al liberalilor și de a se retrage din viața politică.

Francfort, 2 Octombrie.

«Gazeta de Francfort» află că dr. Kayser care și-a dat demisia de director colonial, va fi numit în alte funcțiuni în serviciul imperiului.

## SITUATIA IN TURCIA

Londra, 2 Octombrie.

Continuînd discursul săŭ la Darlington, d-l Hicksbeach dice: «Nu putem constata dacă complicitatea Sultanului în măcelurile din Constantinopol trebue să se atribuească slăbiciuneĭ saŭ releĭ voințe. — Sosește timpul cînd reformele vor trebui să fie însoțite de garanțiĭ pentru ca executarea lor să fie un fapt îndeplinit.

«Englitera mergînd la Constantinopol va găsi acolo alte puterĭ gata să împedice o debarcare. — Rusia, Austro-Ungaria și Germania sunt decise să menție Statul-quo în Turcia. — Englitera crede că niște reforme administrative sunt cu desăvîrșire necesare».

D-l Hicksbeach termină dicînd că Englitera n'are de gînd să lucreze în mod isolat, ci din contra vrea să meargă de acord cu cele-l'alte puterĭ ale Europei. — O acțiune comună desinteresată va isbuti mai ușor la un resultat fericit.

Constantinopol, 2 Octombrie.

In urma iradeliĭ ordonînd aplicarea în întreg imperiu a reformelor acordate celor șease provinciĭ ale Anatoliei, o comisiune presidată de ministrul de interne, a fost însărcinată să desemneze pe funcționariĭ creștinĭ capabilĭ de a îndeplini funcțiunile de ajutorĭ de valiĭ.

*Londra, 2 Octombrie.*

*Se transmite din New-York* Agenției Reuter *depeșa următoare venită din Washington: Consiliul de miniștri a decis eri să ordone d-luĭ Terrel, ministrul Statelor-Unite în Turcia, de a merge pe bordul încrucișătorului* Bancroft *îndată ce o sosi la Smirna și să-l însoțească pînă la Constantinopol.*

*In caz de resistență din partea Turcilor, amiralul american Selfridge a primit ca instrucțiune de a sprijini trecerea Dardanelor cu flota sa.—Puterile aŭ dat consimțimîntul lor acestuĭ plan și vor da concurs în caz de nevoe. D. Breckenbridge, ministrul Statelor Unite la Petersburg ar fi obținut consimțimîntul Rusieĭ.*

*Nu s'a primit nici o știre care să confirme această depeșă.*

*Londra, 2 Octombrie.*

Agenția Reuter *află că în cercurile competinte din Londra nu se știe nimic în privința intențiunilor atribuite Statelor Unite.—Nici o putere n'a primit vr'o cerere ca aceea semnalată de depeșa din Washington care este considerată ca invidioasă.*

*Washington, 2 Octombrie.*

*Ministrul marineĭ refuză de a da cea mai mică informațiune în privința destinațiuneĭ luĭ* Bancroft, *afară de aceea că acest bastiment a primit ordin de a lua instrucțiuni de la amiralul Selfridge.*

*Totuși se asigură că concentrarea corăbiilor americane nu este de cît o manevră de serviciu, care are de scop înlocuirea echipagiilor.*

Atena, 2 Octombrie.

Comandantul militar din Grevena, Redjep aga, care a fost rănit în ultima luptă, a murit.

Mișcarea macedoneană este spre sfîrșitul eĭ.

# ȘTIRĬ DIVERSE

**Crime.—Delicte.—Accidente.—Intîmplări**

## DIN CAPITALĂ

**Incercare de sinucidere.**—Erĭ seară agenții poliției de siguranță aŭ surprins pe un individ în dosul caselor Popovici de pe Șoseaua Kiseleff, în momentul cînd voia să se sinucidă.

Individul avea revolverul în mînă și se pregătea să-și tragă o lovitură în cap.

Condus la secție, unde i s'a luat interogatorul el a declarat că se numește Alexandrescu, că domiciliază în strada Clopotarĭ și că în adevăr avea intențiunea să se omoare, fără însă să spună cauzele cari l'a împins să ia această resoluțiune.

**Incendiŭ.**—Astă noapte, pe la orele 11 și jum., un incendiu s'a declarat în strada Popa Tatu No. 65.

Aŭ ars dependințele d-lui Locot. Georgescu. locatarul acelui imobil.

Focul a fost repede localizat.

**Răpire.**—Femeia Lica Petrache domiciliată în str. Pomu Verde No. 28, a reclamat erĭ la inspectorul de poliție al culorei de Galben că un tînăr, anume N. Dumitrescu din fundătura Spitalului, a răpit pe o soră a sa Elisabeta în vîrstă de 14 anĭ și că de mai multe zile nu poate să'i dea de urmă.

Poliția cercetează.

## DIN ȚARA

**Crima din Caracăl.** — Noui detalii. — Iată amănuntele ce am putut afla asupra oribileĭ crime descoperită acum cîte-va zile în orașul Caracal:

In ziua de 19 Septembre trecut, d-l căpitan Popescu plecînd în manevre, a lăsat acasă pe soția sa cu copiiĭ și pe lîngă ceĭ l'aŭ servitorĭ cu ordonanța Lică Gheorghe.

La cîte-va zile după plecarea stăpînului săŭ, ordonanța este viu admonestată de d-na Popescu din cauza unor propuneri murdare pe cari i le ținuse acesta.

Furios, Lică Gheorghe lovește pe stăpîna sa, dîndu-i două puternice lovituri de pumnĭ în cap. D-na Popescu cade strigînd ajutor.

In culmea furieĭ, și de teamă să nu fie surprins de cine-va, voește să împiedice pe stăpîna sa de a mai striga. Nereușind, mizerabilul o ucide tăindu-i gîtul cu un cuțit

Asasinul ascunde cadavrul în bucătărie pînă seara tîrziŭ, cînd l'a scoborît în pivniță și l'a îngropat.

A doua zi observîndu-se dispariția d-neĭ Popescu, familia scrie căpitanului acest fapt. Nenorocitul bărbat se întoarce în Caracal și începe cercetările. Ordonanța întrebată, voind să înducă în eroare pe stăpînu-săŭ, îi declară că a văzut cînd soția sa a fugit cu un domn într'o trăsură cu coșul ridicat. Se fac cercetări în toate părțile, dar toate aŭ rămas zadarnice. Din declarațiunile ordonanței însă se vedea multe contrazicerĭ și încurcături. Luat de scurt, a fost cu neputință să mărturisească crima comisă. Spunea într'una că el știe unde este d-na, că este sănătoasă și ca să întărească aceste declarațiuni, adresează o scrisoare ca din partea victimeĭ, pentru bărbatul săŭ, în care îi spunea că este sănătoasă, dar că nu voește să se mai întoarcă la domiciliul bărbatului săŭ.

Desperat de nereușita cercetărilor, căpitanul Popescu cu ajutorul autorităților începe cercetările și perchiziționile în chiar casa sa.

Se găsește o batistă a ordonanțeĭ plină de sînge. Intrebat, el persistă în a tăgădui.

In sfîrșit, în ziua de 1 Octombrie cercetînd în pivniță a găsit îngropat în nisip cadavrul soțieĭ sale.

In fața cadavrului mizerabilul a mărturisit oribila-i crimă.

D-na Popescu era în vîrstă de 37 de anĭ și lasă în urmă 5 copilași în vîrstă fragedă.

**Incendiu.** — In noaptea de 1 spre 2 Octombrie un incendiu violent a izbucnit în T. Severin, la depositul de furagiu al Primărieĭ orașuluĭ, situat lîngă bariera Tîrgului.

Flacările aŭ distrus patru clăĭ de fîn.

S'a deschis o anchetă pentru a se constata cauzele incendiului.

**Ceartă cu omor.**— Ni se telegrafiază din T.-Jiu că în ziua de 30 Septembrie, țăranii Ion și Grigore, fiĭ locuitorului G. Răducanu din comuna Zoreleștĭ, luîndu-se la ceartă pentru o bucată de pămînt în prigonire cu preotul Ion Orzescu din acea comună, l'aŭ ucis cu lovituri de ciomag.

Asasinii aŭ fost arestați și înaintați parchetului local.

---

FOIȚA ZIARULUĬ «EPOCA»

84)

**LOUIS JACCOLLIOT**

# MANCATORIĬ DE FOC

PARTEA A PATRA

## *IN TUFIȘURI*

Bravul predicant care terminase colecțiunea mineralogică pe care o destinase pentru Museul Britanic, pentru a mai mări titlurile la recompensa pe care o ambiționa, jurase să nu părăsească Australia, pînă ce nu va lua cu sine pentru societatea regală din Londra, o dublă colecțiune de toate animalele acelei țărĭ și de toate plantele cari puteaŭ fi considerate ca speciale Australieĭ. Această lucrare, care ar fi cerut un timp foarte lung, mai mulțĭ anĭ, pentru un colecționar de cabinet, devenise o afacere foarte ușoară pentru el, care călătorise atît de mult cu Mennabli, călătorie în care se ocupase în special cu plantele, necolecționînd animalele de cît atunci cînd îi eșaŭ în cale. Acum, cînd făcea călătoria cu prietenii săĭ, se decisese a face a doua parte a colecțiuneĭ, colecțiunea animală.

Canadianul, care era cel mai abil vînător al tufișurilor, a contribuit foarte mult la succesul căutărilor englezuluĭ. Vînaŭ ziua și seara la pîndă.

Gilping prepara animalele ucise și le așeza într'o căruță care o avea cu dînsul din Melbourne și care conținea deja peste două zeci de lăzi pline.

Olivier, a cărui inteligență avea trebuință de o perpetuă alimentațiune, se pasionase de acest studiu interesant, la care era deja dispus prin instrucțiunea sa și prin dragostea ce avea de fapturile naturei.

Pe fie-care zi, eraŭ noui frumusețĭ și miracole variate; tînărul Conte era mai cu seamă extaziat de caracterul primitiv, despre care am vorbit mai sus și care pare a fi particularitatea naturei animale din Australia.

In această seară vînătoarea a fost foarte fericită; eĭ uciseseră un ornitoring bătrîn din cea mai frumoasă speță, animal care pînă atunci scăpase căutărilor făcute și pe care Olivier l'a calificat de fabulos. Conformațiunea stranie a acesteĭ fapturi, a înmărmurit pe tînărul Conte.

Olivier oprea pe seama lui animalele ucise în dublu și sub conducerea lui Gilping devenise un excelent preparator.

Ceĭ treĭ prietenĭ se întoarseră la conac, mulțumiți de isprava zilei și după cum am arătat mai sus morți de foame. Canadianul nu se înșelase în pronosticurile sale. Vulturul Negru, care disprețuia lucrările sciințifice, ucisese un superb cangur, mai mare de cît un berbec și în momentul cînd ceĭ treĭ prietenĭ se întorceaŭ de la vînat, animalul era fript gata.

Gilping, în culmea fericireĭ, luă din sacul cu proviziuni pe care Pacific îl purta cu aceeași adresă, o variație de conserve și mai cu seamă de sticle cu cognac, brandy, alte băuturi, și tot felul de sosuri și sinapisme și începură apoi prînzul...

### CAPITOLUL II

**Consiliile lui Luce. —Noul loc de aur.—Descoperirea aurului în Australia. — Frigurile aurului. — Planul bătătorilor de tufișurĭ.— Vizita la mină.**

A doua zi, după ce fierul lui Black, spiritul inventiv al lui Wiligo cu colaborațiunea lui Gilping și forța herculeană a Canadianului, zmulseseră pe ceĭ treĭ prietenĭ din mîna răzbunătoare a Invizibililor, de oare ce dacă Vulturul Negru și Englezul n'ar fi găsit mijlocul de a depărta pe falșul baron de Funcal și pe acoliții săĭ din palatul legațiuneĭ, grație inteligenței lui Black, tentativa desperată a Canadianuluĭ, care a avut de rezultat de a sparge plăcile de fier ale coliviei, n'ar fi putut reuși. A doua zi decî după acest memorabil eveniment, ceĭ cinci tovarășĭ adunați în consiliu, grațiară pe polițistul Luce, cu singura condiție de a 'și da cuvîntul de onoare ca pe viitor să nu mai servească pe Invizibilĭ în contra conteluĭ d'Entraygues, și că se va întoarce în Europa cu primul vapor care va pleca din port, lucru care fu acceptat și executat în tocmai.

Cinci Invizibilĭ periseră în lupta de la «Oriental-Otel», strînși de gît de către teribilii Nagarnooki, un al șeaselea pleca în Franța. Canadianul și cu Olivier, voiră să afle cîțĭ emisarĭ aĭ teribileĭ societățĭ mai rămîneaŭ în Melbourne.

— Unul singur, răspunse Luce; șeful nostru suprem.

— Acela pe care noĭ îl numim omul mascat și pe care l'am auzit din colivia în care eram închiși făcîndu-vă observațiune că nu aț pus în mișcare mașina care trebuia să ne priveze de aer și să ne omoare, și căruia i-ați răspuns în mod atît de demn în cît acelui răspuns datoriți scăparea cu viață de astă-zi? întrebă Canadianul.

— Chiar acela.

— Nu este afară de aceasta și un rival al Contelui d'Entraygues.

— Foarte adevărat.

— Cine este acel om?

— Nu vi 'l pot spune pentru nimic în lume; am jurat ca să nu destăinuiesc absolut nimănuĭ acest secret.

— Dar spune te rog, adăogă Olivier, dacă Societatea Invizibililor urmărește o țintă atît de ridicată ca aceea pe care mi-aĭ spus 'o d-ta, cum este cu putință ca ea să pună toată puterea eĭ întreagă la serviciile uneĭ urĭ și ambițiunĭ personale.

— Marele consiliu crede că face o lucrare națională și mai cu seamă pretinde că 'și va asigura mari resurse pentru viitor conservînd minele din Ural în mîna unuĭ afiliat al lor; dar consiliul nu cunoaște interesul personal pe care omul mascat poate să 'l aibă în această afacere, și acesta se servește de venirea sa în Australia, cu toată înalta poziție pe care o ocupă în Rusia, pentru a face dovadă de supunerea sa ordinelor consiliului, din care voește cu orĭ-ce preț să facă parte, într'un scop inavuabil.

— Ce vreĭ să spuĭ?

— Nu pot să vă spun mai mult.

Convorbirea era să se oprească aci, cînd Luce adăogă singur:

—Dați-mĭ voe să vă dau o povață înainte de a vă părăsi, povață inspirată de recunoștința mea și de dorința de a vă servi: întrebuințați toate mijloacele, toate resursele pe cari aurul vi le poate da de a descoperi pe omul mascat, căcĭ în acea zi numaĭ, nu veți mai avea a vă teme de Invizibilĭ.

— Consiliul este foarte bun, răspunse Canadianul, dar cum să ajungem a străbate acel misterios incognito; lucrul este aproape imposibil, afară numaĭ dacă cine-va nu ni-l va spune.

— Dacă sălbaticiĭ n'ar fi ucis pe ceĭ douĭ afiliați aĭ meĭ, afacerea ar fi fost ușoară cu dînșiĭ; ar fi fost o cestiune de parale. Acum din nenorocire numaĭ eŭ mai sunt în Melbourne... Cu toate acestea, mai este o persoană care poate să vă spună; nu știŭ însă dacă...

— Aĭ jurat să nu declarĭ pe nimenĭ dintre aceia cari cunosc pe omul mascat? Intrebă Canadianul.

— Nu, n'am jurat aceasta.

— Acesta ar fi singurul mijloc, domnule, de a spăla rolul infam pe care l'aĭ jucat surprinzînd încrederea tatăluĭ meŭ și a mea, îi răspunse Olivier; numindu-ne pe acest om.

— Ei bine, fie! dise Luce, pe lîngă toate astea, m'am săturat de aceste odioase comedii pe cari acest personagiu m'a forțat să le joc.

(Va urma)

**DE VINZARE** **Moșia Ebechioĭ din Dobrogea,** o oră jumătate de Constanța, o oră de la gara Murfatlar; întindere 1500 hectare, pămînt arabil, calitate bună; plantații, vie, și acarete de valoare, proprietate absolută; *se vinde în condiții avantagioase.*

Amatorii să se adreseze d-lui advocat *Panait Holban* din Constanța.

www.dacoromanica.ro

# DIN PRESĂ

## ZIARELE DE AZI

Sub titlul «Descentralizarea», *Lumea Nouă* scrie:

Era pe cît știm, o-dată vorba de descentralizarea administrativă. In opoziție fiind, liberalii ne-o promiseseră ca prima reformă, ce o vor realiza ajunși la guvern, iar la guvern liberalii o anunțaseră chiar prin mesaj.

In urmă însă, nu știm de ce au arătat oarecare rea voință în această chestiune.

A trebuit ca disidentul Fleva să aducă un proiect clar de descentralizare— dar azi nici d. Fleva nu'și mai bate capul cu ea.

Da! pe toată linia s'a părăsit discuția acestei reforme.

Și știți de ce? pentru că ține deja de domeniul faptelor. E deja realizată.

Ce vă miratî? Nu înțelegeți cînd? și cum? Atunci să vă întreb, da să-mi răspundeți: ce înseamnă furăturile continue de la comune — nu înseamnă oare că o parte din cetățeni au luat eroica hotărîre de a nu mai trăi din spinarea Statului—adică: de ce să tot dea Statul tot și să nu se fure și de la comune.

In acelaș timp ca o înaltă sancționare din partea guvernului, a acestui sistem administrativ, nu vedem oare limpede că miniștrii evită să se amestece în treburile comunale, fie chiar sub forma unei dări în judecată a celor vinovați.

Apoi să mă erte nemulțumiții: cîtă vreme nu s'a specificat din partea liberalilor ce fel de descentralizare comunală vor, să ne dea voe a crede că asta e descentralizarea visată.

Mai ales că așa ar fi și în naturelul liberalilor.

---

*Adevărul* în prim articol vorbind despre tăgada de dreptate făcută Mitropolitului, zice:

Fiind-că «Voința Națională» este organul ministerului, și fiind date cinicele moravuri ale unei părți din magistratura noastră, s'au găsit procurori cari să întindă o pulpană bine-voitoare pentru calomniile ziarului guvernamental și să apere, momentan, de răspundere, pe acei cari tremură de judecata cetățenească.

Cu alte cuvinte, magistrații d-lui Stătescu, «oamenii» ministrului de justiție, proclamă impunitatea pentru ziarele guvernamentale. Acestea pot insulta, acestea pot calomnia, acestea por săvîrși toate ignominiile, căci lor nimeni nu le poate cere reparațiune.

Legile pe dinsele nu le ating, procurorii și judecătorii au misiunea să le protegă, de data aceasta magistrații colectiviști îmi fac efectul acelor bandiți cari stau de pază pe din afară în timpul cît tovarășii lor operează pe dinăuntru.

---

*Dreptatea* publică următoarea scrisoare:

Domnule Director,

Apucăturile administrațiunei încep a deveni îngrijitoare. Incă din ziua în care d. Cantacuzino a dat situațiunea județului Fălciu pe mîinile cinstitului său văr V. Caligari, acel care și-a însușit fondurile ligei culturale (secția Huși), și a încredințat siguranța publică în mîinile unui pușcăriaș—Alexandru Răducănescu,—vexațiunile curg ca ploaia asupra tuturor acelor ce nu voiesc a se face slugile plecate ale d-lui ministru de finanțe.

Casele noastre sunt înconjurate de spioni și bătăuși și suntem reduși la necesitatea de a umbla armați ziua și noaptea. Nu mai vorbesc de cele-l'alte mizerii pe cari această administrație păcătoasă și lipsită de ori-ce scrupule ni le face zilnic.

Unul pe care d. Cantacuzino ar trebui să-l decoreze pentru meritele electorale, ar fi directorul creditului agricol d. Tălmăcescu, care a mai ocupat această funcțiune în 1887 și a fost îndepărtat în urma raportului d-lui casier general No. 8323|87, pentru că acorda și reînoia împrumuturi, de și știa bine că amaneturile nu existau sau dispăruseră de mult. Asupra acestuia vom reveni. Pentru ca să vă faceți o idee pînă unde merg acești sălbatici cu îndrăzneala și cît de puțin e garantată libertatea și averea noastră sub această administrație a bandelor și a mișeilor, cum zicea d. Gogu Cantacuzino la 1891 cînd cernise balconul clubului liberal cu ocazia morței lui Mesckiu, și pe care astă-zi o aprobă și o patronează, vă aduc la cunoștință cazul următor:

Preotul Alecu Munteanu din comuna Cosmești venise a-seară tîrziu în Huși ca să-și vază copiii ce are la școală. Care nu-l fu mirarea cînd astă-zi dimineață în zorî de ziuă, se prezintă la el a-casă un agent care-i declară că este arestat din ordinul d-lui polițaiu Răducănescu. Cu sila bietul preot a fost tîrît la poliție și ținut mai bine de 3 ore, după care numai a fost pus în libertate, spunîndu-i-se că a fost luat drept altul!

In adevăr, fusese confundat cu vre un alegător partizan al nostru!

Iată în ce condițiuni se prezintă viitoarele alegerî comunale,— totuși suntem siguri de reușită.

Primiți, vă rog, domnule director, expresiunea stimei ce ce vă păstrez.

**R. Ralle.**

---

## ȘTIRI DIN ZIARE

Din *Lumea Nouă*:

*Judecătorul de instrucție al cabinetului I, d. Vasiliu, va da zilele acestea o ordonanță de urmărire în potriva Mitropolitului Ghenadie, pentru furturi de vestminte și icoane.*

*Faptul e menit să producă nouî scandale publice, mai cu seamă că amestecul guvernului în acțiunea justiției e destul de evident.*

*** Erî a venit înaintea Curței de apel, secția I, cererea Statului Romîn de a se suspenda executarea sentinței în afacerea moștenirei Zappa.

Statul Romîn era reprezentat prin d. avocat Filitis.

Curtea a admis cererea de suspendare.

---

Din *Adevărul*:

D. Eugen Stătescu a promis d-lui Schina, primi-președinte al Curței de casație, că imediat ce se vor deschide Camerile va propune să i se voteze o recompensă națională de 1000 de lei pe lună.

In urma votărei acestei recompense, d. Schina se va retrage la pensie.

---

Din *Dreptatea*:

In anul 1894 Mitropolitul Ghenadie a hirotonisit ca diacon la schitul Zamfira pe monahul Bartolomei Georgescu de la schitul Cheia.

In vremea asta, starețul de la Cheia, care era de față, cere monahului una sută lei, pe care îi obținu și-i dete stariței schitului Zamfira, iar aceasta cumpără cu dania asta fîn pentru caii mănăstirei.

La 28 Maiu a. c., diaconul Bartolomei se pomenește chemat telegrafic la Mitropolie.

Aci găsește pe monseniorul Partenie care impune diaconului să facă o declarație în scris că acel bani i-a dat Mitropolitului Ghenadie ca să-l hirotonisească.

Diaconul se opune.

Dar monseniorul Partenie insistă și sfîrșește prin a-l amenința cu urgia, dacă nu va declara după poruncă.

Speriat, diaconul face declarația impusă.

Ce se întîmplă apoi?

Tocmai acum se vede diaconul Bartolomei citat înaintea d-lui jude instructor cabinetul I Ploești, cu citația No. 2857, a se prezinta la 26 Septembre, ca informator.

Natural, diaconul se prezintă.

Dar ca să n'aibă pe sufletu-i o remușcare, —el mărturisi adevărul: așa cum l'am povestit noi mai sus.

---

# ULTIME INFORMATIUNI

**Din sorginte guvernamentală ni se afirmă, că d. G. D. Palladi va demisiona peste cîte-va zile sub pretext de boală, dar în realitate pentru a preveni izgonirea sa din minister.**

**D. Palladi e hotărît a se stabili pentru cît-va timp în streinătate.**

---

Solemnitatea punerei pietrei fundamentale a lucrărilor portului de la Constanța, s'a fixat pe ziua de 17 Octombrie.

Solemnitatea se va face în prezența MM. LL. Regele și Regina.

---

Alaltă-erî au fost internați la spitalul de ochi de la monăstirea Frumoasă 186 de soldați din garnizoanele Botoșani, Vasluî, Roman, Dorohoiu și Fălticeni, toți bolnavi de conjunctivită granuloasă.

---

Ziarele din Viena anunță că ministrul de războiu rusesc a dat ordin fie cărui regiment de cavalerie, ca să instruiască cîte 16 soldați în geografia Romîniei și a Austriei.

In acest scop s'au distribuit regimentelor de cavalerii numeroase hărți ale Romîniei și ale Austriei.

---

*D-nii Mozgos, Iarca, Gherghiceanu, și Găgiulescu, consilieri comunali din Rîmnicul-Sărat, făcînd cauză comună cu fostul primar Zamfirescu, care a demisionat în urma pedepsei disciplinare dată de ministerul de interne, și l'au prezintat demisiunea ministerului de interne.*

---

D. N. Trîmbițoniu, învățător în Grădiștea, Transilvania, a fost condamnat de către curtea cu jurați din Cluj pentru o corespondență inofensivă publicată în *Tribuna*.

---

D. D. Sireteanu e numit pe ziua de 1 Octombrie pedagog la seminarul din R. Vîlcea.

---

*A. S. I. Archiducele Iosef, vărul Impăratului Frantz Iosef, va sosi la Sinaia în ziua de 20 Octombrie, însoțit de mareșalul său d. baron de Vécsey.*

*E probabil că tot atunci va sosi și Archiducesa Clotilda și Ducele de Connaught, unchiul Principesei Maria.*

---

Dintr'o interpelare adresată Primarului Comunei Botoșani de către consilierul colectivist Ch. Pilat, extragem următoarea parte interesantă care dovește halul administrației locale:

7) «Știe onorabila administrațiune, sau mai bine zis s'a interesat să știe că veniturile acestei comune pe anul curent descresc comparativ cu încasările operate în anul precedent, și că dacă vor lua proporțiuni în astă privință ne putem aștepta să vedem că anul financiar 1896—97 se va încheia cu un deficit aproape 100.000 lei? Dar spre a evita ori-ce critică, cu sau fără temeiu, ar fi de dorit ca *membrii administrației se pună în al doilea plan interesele clienților d-lor sale și în primul afacerile comunei*».

---

Un nou candidat de deputat guvernamental, de origină romîn, a eșit la iveală în Banat.

El se numește Ștefan Antonescu, advocat în Lugoș. Își pune candidatura sub auspiciile baronului Bánffy la Șiria.

---

## Delegații colectiviștilor gălățeni în Capitală

*D-nii senator Cavalioti și deputatul Zorilă au sosit azi dimineață în Capitală, trimiși ca delegați din partea colectiviștilor din Galați, pentru a prezinta ministruluî de interne hotărîrea pe care au luat-o în înțelegere cu d. Orleanu, în privința resolvării crizei comunale din localitate.*

*Hotărîrea grupului colectivist din Galați e ca* **prefectura județului să se dea d-luî Zorilă, iar președinția comisiei interimare d-luî senator Cavalioti.** *D. Orleanu a consimțit a figura pe lista comisiei interimare sub președinția d-luî Cavalioti.*

***

*Intrebat de un amic al nostru asupra situației în Galați, d. Zorilă a declarat:*

*— Toată vina o poartă numai d. Gogu Cantacuzino, care ne-a încurcat atît de mult, în cît partidul liberal e divizat azi în vr'o opt grupuri.*

***

*Delegația nu se va prezinta de cît abia mîine d-luî Stolojan, care azi se află la Sinaia.*

*E interesant că tot azi a sosit în Capitală și d. Sechiari, cu gîndul de a zădărnici acțiunea delegaților colectiviști din Galați.*

---

D. Alecu Morțun, faimosul primar din Roman, însoțit de deputatul Delimarcu, au sosit azi dimineață în Capitală pentru a cere ministruluî de interne înlocuirea prefectuluî județuluî Roman, d. Vîrnav.

---

Consiliul de miniștri a aprobat în ședința de erî de a se da comuneî Craiova un ajutor de 12,000 de lei, pentru construcțiunea podețelor pe poligonul destinat pentru exercițiile militare și pentru tir.

---

Domnișoara Ermina C. Georgescu, fiica amiculuî nostru C. Georgescu, advocat în Brăila, a reușit cu succes la examenul de bacalaureat.

---

Suntem informați că la spitalul județian din Tîrgoviște se comit o mulțime de abusurî de către intendentul acelui spital, anume C. Negoescu, în complicitate cu d. Dr. Iovițî, medicul spitaluluî și deputat, și că cu toate că s'a denunțat casul ministeruluî, nu s'a orînduit nicî o anchetă serioasă, ci s'au cerut numai pur și simplu informațiunî Prefectuluî, care ar fi întins obișnuita mușama peste aceste abusurî.

Abusurile intendentuluî fiind revoltătoare și de cea mai mare gravitate, le vom arăta într'un viitor număr.

---

**Literele A. B. C. din *Dicționarul Contimporanilor* vor fi date la tipar la 1 Noembrie și apoi vor urma îndată cele-l'alte litere.**

**Persoanele cari n'au trimis încă biografiile lor sau ale familiilor lor, sunt rugate să le trimită îndată la adresa D. R. Rosetti, strada *Biserica Amzei No. 15.***

---

### BULETIN ECONOMIC

(Raportul *Semaphoruluî de Brăila*)

Brăila, 2|14 Octombrie 1896.

Cu toată urcarea enormă a navlurilor vapoarelor, piața noastră a fost astă-zi la grîne foarte activă, în urma știrilor primite din America și prețurile sunt plătite cu 20|30 fr. mai urcate.

Porumb asemenea foarte activ.

***

**Bursa de Galați**

2 Octombrie.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| S'a vîn. grîu | hect. | 5000 | lib. 60½ | l. | 10,40 |
| » secară | » | 40000 | » 56 | » | 6.40 |
| » orz | » | 10000 | » 49 | » | 6. |
| » cinq° | » | 7000 | » 61 | » | 6.90 |
| » ovăz | » | 4000 | » | » | 8.30 |

la sută kil.

Docurile de Galați sunt pline cu cereale.

Incarcă în port 4 vapoare pentru Englitera și Belgia.

Navlurile cresc. Bursa calmă.

Comercianții din Port sunt foarte nemulțumiți de oficiul telegrafic, din cauza că nu este de cît un singur ghișeu și depesele întîrzie cu ceasurî. S'a făcut și o reclamație către Diriginte, dar cu mare regret cererea n'a folosit nimica.

---

## Știrî Teatrale

In ziua de 14 Octombrie se deschide stagiunea operei Romîne. Piesa de deschidere va fi sau *Mignon* sau *Dragonii luî Villars;* pînă acum nu s'a hotărît încă care din două.

Ambele sunt bine studiate și, fie-care în felul eî, foarte frumoasă.

Rolul *Mignon-eî* va fi jucat de d-șoara *Eingenk*, o germană tînără care nu a mai jucat pe scenă, dar care are o voce cu un timbru foarte plăcut și mult temperament dramatic. La repetiția piesei cînta rolul într'un chip care dă marî speranțe. Doamna *Vladaia* joacă rolul *Filmeî*, unul din rolurile cele mai grele ce există, dar în care va fi mai bine de cît ori-cînd, căci de și greu, acest rol intră în mijloacele sale. De sigur că d-sa va fi cea mai frumoasă și mai cochetă Filmă.

Cele l'alte rolurî sunt ținute de d-niî *Băjenaru, Teodorescu, Alexiu* și *Bărcănescu*—un talent nou care va merge departe de va voi.

Piesa va fi montată bogat.

*Dragonii luî Villars* e o veselă operă-comică cu muzică vioaie și ușoară de înțeles, plăcută. Rolurile principale vor fi ținute de d-nele *Vladaia* și *Brezeanu* și de d-niî *Băjenaru* și *Nicolescu.*

In afară de aceste opere se mai află studiate sau în repetiție *Cavaleria Rusticană, Căminul* (Le Châlet) *Lakmé* și cîteva din operele comice jucate în anii trecuți: *De a-și fi Rege, Carmen, etc.*

Se știe că anul acesta se vor juca și opere-serii pentru cari direcția teatrelor a adus din Italia o primadonă de forță, un tenor de forță și un bariton de care se zice foarte mult bine. Operele ce se vor da și cari sunt cele mai multe studiate, sunt: *Ernani, Traviata, Norma* și altele.

---

### COMUNICĂRI

Pentru ca publicul să fie călăuzit și informat din ziare de tot ce-l interesează, ziarul nostru a înființat în pag. IV rubrica anunțurilor micî.

Cititoriî sunt rugați să dea atențiune acesteî rubrice.

***

Persoanele cari doresc să facă un *mic anunț* de ori-ce natură, la rubrica micilor anunțurî din pagina a patra a *Epoceî*, și nu voesc să se prezinte în persoană la administrația ziaruluî, sînt rugate **a trimete textul prin poștă** și a cere răspuns prin *Corespondența ziaruluî* (tot din acea rubrică) costul inserăreî anunțuluî, — pentru care se va trimite la domiciliu incasatorul *Epoceî.*

Se mai face cunoscut tuturor stabilimentelor de spectacole a trimete zilnic la adresa administrației *Epoceî*, afișul de zi, spre a se complecta cu îngrijire rubrica respectivă.

***

**A se vedea rubrica spectacolelor în pag. IV.**

---

### POȘTA ADMINISTRAȚIEÎ

Domniî abonați a căror abonamente expiră la 15 Octombre a. c. sînt rugați ca pînă la acea dată să bine-voiască, în caz de reînoirea abonamentuluî ce au, să înainteze costul pentru a nu suferi vre o întîrziere sau întrerupere a ziaruluî.

---


**Duminică 6 Octombrie 1836,** ora 4 p. m.

Vor avea loc la VELODROMUL ROMAN de pe șoseaua Kiseleff, Rondul al II-lea, Bucurescî

Marî alergărî între Championul velocipediștilor din Pesta, anume

**WIEGAND**

*și ceî mai buni velocipediști romînî*

Muzica militară va cînta în tot timpul alergărilor

**SERVICIUL DE TRAMCARE GRATIS**

de la Sf. Gheorghe și Capul Podului Mogoșoeî pentru toate acele persoane cari vor lua bilete de intrare la «Velodrom» de 1, 2 și 3 leî precum și lojî. cari costă 15 și 20 leî.

---

**Liceul Real Francez**

ȘI

**Liceul Clasic Romîn**

*Autorizat din nou pria adresa No. 7189 din 11 Septembre 1896*

BUCURESCÎ

sub direcțiunea **D-neî Filionescu**

*absolventă a școaleî superioară din Lausanne (Elveția) profesoară de filosofie și pedagogie la școala centrală*

**Strada Fontîneî, No. 8**

---

**NU CITIȚI**

Modele noî de pălariî pentru dame, de castor cu 10, 15 și 20 leî.

Pene, panglicî, mînușî.

Decorațiunî artificiale și naturale, Coșulețe buchete de mirese.

Reparațiunî la pălariî aproape **gratis.**

**FABRICA DE COROANE DULCAMARA**

CALEA VICTORIEI 152

vis-avis palatul Știrbeiî

NB. Salon de expoziție. Coroane, pălariî și Rochiî numaî de doliu, în str. Lipscanî 10, intrarea str. Stravopoleos.

---

S'A DESCHIS

**BAILE REGALE**

DIN PALATUL EFORIEI

*BULEVARDUL ELISABETA*

Din noû amenajate și apropriate pentru cea mai mare satisfacere a onor. public.

Pe lîngă băile de apă caldă, aburî și piscină, în curînd se va deschide și secțiunea de HIDROTHERAPIE după cel din urmă sistem, adoptat în cele mai marî stabilimente de băi din Europa.

*Apa e de favoare*

*DIRECȚIUNEA*

---

**Hunyadi János** Apă minerală naturală

**Cea mai bună din apele purgative**

A se cere eticheta purtînd numele „**Andreas Saxlehner**" 18

Această apă naturală se vinde în toate drogueriele, farmaciile și magasinele de Coloniale

---

**Schimb și vînd eftin**

**CUMPAR**

**CUMPĂR** **CUMPĂR**

tot felul de obiecte uzate de aur, argint și pietre fine, de briliante diamante, perle, rubine, safire, smarande, etc. Asemenea monezî vechî, decorațiunî comemorative de aur, argint și aramă, pietre sculptate, obiecte de artă, plătind prețurî mai bune de cît oriunde.

La cerere mă voiu prezenta la domiciliul d-lor cumpărătorî și vînzătorî.

BIJOUTERIE & HOROLOGERIE

**LEON WEISSBLUTH**

**Bucureștî, — strada Carol I, No. 20**

vis-a-vis de noul palat al Poșteî

Recomand onor. Public și cunoscuților meî că magazinul meu în tot-deauna e bine asortat cu tot felul de obiecte frumoase, lucrate în aur și argint, cu pietre fine, precum: brillante, cmante, rubine, safire, smarande, perle, etc.

**Primește în schimb orî-ce obiecte uzate**

**Bogat asortiment** cu lanțurî (numite Panțer) de aur, argint, fasoanele cele mai nouî.

**Mare depoû de ceasornice** de aur, argint și metal din cele mai bune fabricî din Elveția, garantînd pentru exactitatea lor.

**Mare asortiment** cu diferite obiecte antice, lucrate în aur, argint și pietre vechî, asemenea și în monezî de aur argint și aramă.

**Atelier special** pentru comenzî și reparaturî de bijutierie și ceasornicărie cu prețurile cele mai reduse.

---

**W. STAADECKER**

Furnisorul M. S. REGELUI

*al fermelor model ale Statuluî și ale școalelor de agricultură* — *E furnisorul domeniuluî Coroaneî și al agricultorilor fruntașî din țară*

**PLUGURI Universale „SACK"**

de oțel, ultima construcțiune

**PLUGURI Polibrazdare „SACK"**

de oțel, construite după un noû sistem forte avantagios

**SEMANATÓRE prin împrăștiere**

—de fer și oțel—

**SEMANATOARE IN RENDURI**

**Sack** de oțel și americane **Havana**

**TRIOARE „MAYER"**

de toate mărimile

**Vînturătoare No. 5**

ORIGINALE CLAYTON

construite din materialul cel mai ales

**Grape flexibile și fixe**

— de oțel —

**Petre de Moară**

ORIGINALE FRANȚUZEȘTI

din Lafertè s/ Jouarre

**Morî de fer „Ruston'**

PIVE DE POSTAV

**Orî-ce fel de unelte și mașinî agricole**

Expoziție permanentă

Strada Smîrdan, 12, și Bibescu-Vodă 6

---

**Casa de Sănătate**

Institut din noû reorganisat

51, — Strada Teilor — 51

**Dirigiată de dr. Șaabner Tuduri**

Căutarea boalelor interne și chirurgicale, precum și a tutulor boalelor nervoase și chronice. Tratarea boalelor de piele, a boalelor de ochî, gît, nas și urechî, a boalelor de ficat și rinichi. Operațiunî.—Tratamentul boalelor gynecologice; camere cu intrare separată pentru facerî, o moașă cu diplomă locuește în institut. Discreție.—Tratament special al syphilisuluî și a boalelor uretro-genitale.

Bolnavii se pot căuta cu orî-ce medic sau specialist.

Prețurile moderate, pentru angajamente lunare se fac reducerî.

Consultațiunî în fie-care zi, pentru boalele interne și syphilitice de la 10—12 p. m.

Direcțiunea trimete de îndată după cerere noul prospect al Caseî pe 1896.

---

Apa minerală naturală de Vichy se respîndesce la noi din ce în ce mai multu, aceasta reputație a Apei de Vichy nu există de astăzi, ci de secole.

Sursele **Vichy-Célestins, Vichy-Grande-Grille** și **Vichy-Hôpital** suntu proprietatea Statului francez subtu al cărui control suntu exportate. Spre a nu fi indusu în erróre cereți în totu deuna dupe ordonanța Medicului una din sursele:

**Vichy-Célestins, Vichy-Grande-Grille, Vichy-Hôpital.**

Butelliile suntu cu etiquete, dopuri și capsule purtînd numele sursei:

**Vichy-Célestins, Vichy-Grande-Grille, Vichy-Hôpital** și in osebit pe capsulă se află imprimat leatu anului corent.

---

**OCAZIUNE ESCEPTIONALĂ**

Fosta MANUSERIE

***M-dame SENKOVICÎ***

*—se vinde sub firma—*

**BAZARUL EFTINĂTAȚII DIN LIPSCA**

CALEA VICTORIEI (visă-vis de Casa Djabourov)

**Mănuși Mănuși Mănuși**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| Mănuși fine pentru bărbați 2.75 | Extra fine 4 boutoni Lei | 2.75 | | Mănuși fine Englezești p. bărbați 3.75 |
| | » » 6 » | » 3.25 | | |
| | » » 8 » | » 3.75 | | |
| | » » 12 » | » 4.50 | | |
| | » » 16 » | » 6.50 | | |
| | » » Militare | » 2.75 | | |
| | Fine | » 2.25 | | |

Atențiune 10,000 duzinî ciorapî, *fil d'écosse. lînă și mătase pentru bărbați, dame și copiî,* Colosal asortiment de **Flanele, pură lînă** escepțional de eftin.

---

**DR. STERIE N. CIURCU**

**IX Polikangasse—No. 10. Viena**

Consultațiunî cu celebritățile medicale și cu specialiștii de la facultatea de medicină din Viena.


www.dacoromanica.ro

# MICI ANUNŢURI

Pînă la 10 publicaţii 30 bani linia pentru fie-care dată, şi de la 10 în sus 20 bani linia.

## Spectacole

**Teatrul Naţional.** Astă-seară Joi, «Amphitrion comedie în 3 acte şi un prolog de Moliere, tradusă în versuri de Eg. Aslan. «Un Leŭ şi un Ziot comedie într'un act, localizată de D. R. Rosetti.

**Opera romînă.** Deschiderea Luni 14 Octombrie 1896.

**Teatrul Hugo.** Deschiderea Joi 3 (15) Octombrie cu teatru de varietăţi. Artiştii cari debută la Prima Representaţie

**Nicolaus KAUFMANN**
Cel mai renumit Biciclist din lume; 140 decoraţiuni de aur
***Mlle JUANITA BARDOUX***
ÉTOILE DE PARIS

| | |
|---|---|
| **Mlle BELONÉ** | **MICHAILENKO** |
| Cîntăreaţă franceză şi mandolinistă | Trupă rusă, cîntece şi dansuri |
| **Quartetul TRILBYS** | **Troupe ALFERINO** |
| English Sang aud danse | Gimnastici şi Pantomine |
| ***Mlle D'ESTRÉE*** | **Mlle FRIQUET** |
| Cîntăreaţă internaţională | Dansuri caracteristice |
| **Trupa MARVELLY** | Mlle FANTASCA LINDA |
| Acrobaţi | Cea mai bună cîntăreaţă germană actuală |
| ***EDGAR JONES*** | |
| (Original negru) Excentrique Musicale | |
| Orchestra din streinătate sub conducerea renumitului şef de orchestră | |
| ***D. Ed. Wilk Strauss*** | |

**Preţurile Locurilor:** Loja lei 25; Fauteuil reservat lei 5; Promenoir lei 2.

Biletele se află chiar de acum spre vînzare la Hall de *L'Indépendance Roumaine* şi seara la casă.

*Începutul la 9 ore seara precis*

**Vineri 4 (16) Octombrie 1896**
*Representaţie extra-ordinară cu program schimbat*

Direcţiunea teatrului Hugo a angajat, pe lîngă personalul artistic ales, pentru deschiderea stagiunei, şi pe d-şoara *Delval*, una din cele mai bune cîntăreţe franceze Comică-excentrică.

**Teatrul Liric.** Deschiderea

**Circul Cesar Sidoli.** Va sosi în curînd.

**Circul C. Sidoli.** In fie-care seară representaţiuni variate.

**Sala Bragadiru.** Concert Peters.

**Cafe Naţionala.** Orchestra Rubinştein îşi-a început concertele

**Teatrul Dacia.**

## Închirieri şi arendări

**Se caută**

**De închiriat** în strada Fintinei 104, în fundul curtei o casă compusă din 8 camere, bae, canal şi apă, cu curte deosebită. A se adresa la proprietar la aceeaşi adresă.

**Camere mobilate.**

**De arendat** Moşia Virtoapele de jos din judeţul Teleorman. A se a dresa la d-nu G. Robescu, Galaţi.

## Cereri şi oferte de serviciu

**Se cere** La magazinul de mode Simon V. R. calea Victoriei 51 o lucrătoare modistă.

## Vînzări şi cumpărări

**Hotelul C. D. Bădulescu** din Giurgiu se vinde de bună voe. Adresa Sofie Bădulescu, Bucureşti, Str. Primăverei No. 40.

## Corespondenţa ziarului

**Red.**

Adm. P. Thomescu, Loco. Se va comunica oferta d-v. per oseanei în chestie.

**Adm.** I. C. Manolescu, Drăgăneşti-Olt. Cuprinsul scrisoarei d-voastră, se poate publica ca inserţiune, pentru care plătiţi lei 50.

## Sport

**Velodromul romin**

**Hipodromul Băneasa.** La 6 şi 13 Octombrie. Două mari alergări de toamnă.

## Informaţiuni utile

**Se caută** o pensiune—adică casă, masă şi ingrijire, pentru un tînăr funcţionar. A se face cunoscut preţul lunar şi adresa la administraţia ziarului sub iniţialele A. B.

**„EPOCA" ziar politic zilnic, apare în 3 ediţii, la 6 ore dimineaţa, la 3 după amiazi şi la 8 seara**

## Firme recomandabile

### Acorduri de piano

S. Paulman, Bulevardul Elisabeta, 64.

### Agenţi de publicitate

David Adania, str. Carol 51; Carol Schulder, str. Labirint 4; Emil Melber, calea Moşilor 17b.

Isidor A. Stern, strada Stavropoleos, No. 15, (Palatul Daciei Romînei).

## Fotografi

Frantz Duschek, str. Franklin 6.

## Tipografi

S. Pauker, str. Clemenţei No. 3, în curte.

## Librării şi Papeterii

Müller C. calea Victoriei, 53.

«Biserica Albă» calea Victoriei, 85.

## Bărbieri

Louis, calea Victoriei 53.

## Băi

S'a deschis Băile Regale din palatul Eforiei, Bulevardul Elisabeta

## Spălătorii

Schmidt G. L., Isvor, 75,
Falk Otto, Griviţei, 12,
Falk Pauline, Regală, 12,
Iordache N., Isvor, 36,
Miclusch M., Academiei, 22,
Thomas M-me, Moşilor, 70.

## Adrese

### Advocaţi

Chebapcea D., Plantelor, 39,
Cihosky Stan, Olari, 2,
Dissescu C., Colţei, 69,
***Hiott C., Corabia 19,***
Ghiţă Ioan, Cimpineanu, 48.
***Ionescu Take, Cdtunului, 25,***
Maioreseu Titu, Mercur, 1,
Misir B., Fintinei, 20,
***Panu G., Romană, 93,***

BIUROUL ADVOCAŢILOR
***G. PANU şi ALEX. PASTIA***
Str. Biserica Enei, 12
8—11 dimineaţa; 2—6 după amiazi.

Predescu Stavri, Chelul Dimboviţei,
Procopescu N., Scaune, 40,
Sfetescu I. P., Mircea-Vodă, 23.
***D. M. Rosetti, str. Biserica Amzei, 15.***

### Doctori

Dr. Miron, asistent de profesor, medic la clinica bolilor de piele şi sifilitice din spitalul Colţea. Bulevardul Carol No. 74. Consultaţiuni de la 1—4 p. m.

***Dr. AL. COBILOVICI***
Medecin de la faculte de Paris
Consultations de 4 à 6 h — p. m.
Strada Carol I, 18

***Dr. N. Thomescu, medic de copii. Str. Italiană, 16.***

## Schimbări de adrese

## Bibliografii

A apărut:

**SINCERE**
Poesii de Radu D. Rosetti

Doina lui Raţiu, cînt patriotic, cuvinte de Viorica Magdu, muzica de tenorul Gheorghe S. Vasiliu, op. 51. Preţul 1 franc 60 bani saŭ 80 cr.

«Cring» şi «Lunca»
Versuri, T. Duţescu Duţu.

### Meditaţii

Lecţiuni de Franceză, Engleză, Germană şi piano. Adresa: H. A. administraţia «EPOCA».

---

# HOTEL STIHI
fost MISIR
**IAŞI, strada Vechie No. 41.**

se recomandă onor. public prin curăţenia exemplară. Din noŭ aranjat, situat în centrul oraşului, în cartierul exclusiv comercial, în apropiere de palatul administrativ, comunal şi prefectura de poliţie. Camere elegant mobilate şi confortabile de la 1 leŭ 50 în sus. Serviciŭ prompt. Grajdiurĭ spaţioase cu apă în curte.

*Antreprenor* **M. WEISER**

82 36—

---

# OTTO HARNISCH

**Bucuresci** — *41—Strada Academiei—41*
**Galaţi** — *49.—Strada Portului—49.*

Toate articole technice
**CAUCIUC** — Furtunĭ pentru apă, vin, spirt, etc.
**ASBEST** — Table — Corde — Fire

## CURELE DE TRASMISIUNE

***Manometri—Robinete—Ventile—Sticle pentru nivel***
Pompe pentru vin — Pompe de incendiu
**Muşamale**

(97) (60—17)

---

## Vin de Peptonă a luĭ Chapeauteaut

Conţine carne de boŭ digerată şi fără solubilă prin Pepsină. Este recomandat în boalele de stomach, digestiunile grele saŭ nesuficiente. E o hrană admirabilă pentru *Anemicĭ, Convalescenţi, Ftizicĭ* şi *Bătrînĭ*, precum şi pentru toţi aceĭ carĭ n'aŭ poftă de mîncare saŭ nu pot suferi mîncările. 25—21

**Puritatea Pepsineĭ luĭ Chapeauteaut**
**a făcut ca ea să fie admisă de INSTITUTUL PASTEUR.**
30 **Farmacia «Vial», 1, rue Bourdaloue, Paris.**
Se găseşte de vînzare la toate farmaciile bune

---

# ALBERT ENGEL Sᶜᴱˢᴼᴿ
CASA DE CONFIENŢĂ
**Fondată în Bucuresci în anul 1853**
*Bucureşti, Strada Carol, No. 37*

Recomandă onor. sale clientele cît şi p. t. publicul bogatul săŭ asortiment de:
Lămpi de sistemele cele mai bune şi solide. Maşine cu lumina incandescentă, arzînd cu spirt şi aplicabile la orĭ-ce lampă de Petrol. Porţelanurĭ şi cristalurĭ franţuzeştĭ şi de Bohemia. Maşine pentru făcut înghetată. Maşine pentru făcut unt. Maşine pentru tocat carne. Tacîmurĭ de Alpaca pentru masă. Vase smălţuite indigene şi streine pentru bucătărie. Orĭce objecte necesare pentru casă şi bucătărie. Paturĭ de fier în tabli şi vergele. Mobile de fier. Scaune de paie. Colivĭ pentru Papagalĭ şi Canarĭ Felinare şi coroane pentru morminte. Maşine pentru spălat şi stors rufe. Băĭ de scăldat. Băĭ de şezut. Aparate de duş. Muşamale şi Linoleum. Petroliu indigen I-a calitate decalitru leĭ 3,50 franco la domiciliŭ. Uleiŭ de rapiţă dublu rafinat.
Petreliu regal Ln. 5.

**Atelier pentru reparaţie şi comenzĭ pentru orĭ-ce articole de metal.**

**Serviciu prompt şi preţurĭ moderate se garantează**

98 25—14

---

# „PATRIA"

SOCIETATE ROMÎNĂ DE ASIGURARE ŞI DE REASIGURARE
**CAPITAL SOCIAL VĂRSAT LEĬ UN MILION**
Sediul Societăţeĭ: Bucureştĭ, Strada Smîrdan No, 15

*Societatea «Patria» se recomandă pentru*

**ASIGURĂRĬ ASUPRA VIEŢEĬ**

pentru cas de moarte, asociaţiunĭ cu capital garantat, zestre: (cu încetarea plăţeĭ premielor la moartea părinteluĭ:)

**ASIGURĂRĬ ÎN CONTRA ACCIDENTELOR**

pentru cas de moarte şi de invaliditate, îndemnisare zilnică.

**Asigurarea colectivă a lucrătorilo din stabilimentele industriale**

Pentru prospecte a se adresa la Direcţiune şi la agenţiile din ţară

Representanţa generală pentru Bucureşti strada Lipscanĭ No. 23 (Hanu cu teĭ)

15

---

# TURNATORIA DE FIER
FABRICA
# „COMETUL"
**ADOLF SALOMON**
**Bucureştĭ, Fabrica: Strada Vulturuluĭ No. 20**
*Depositul: Str. Doamneĭ No. 14 Bucureşti*

In depozitele fabriceĭ se găsesc:

**Sobe Meidinger, Parigine, Sobe «Cometul»** (interiorul zidit, spacial pentru lemne), **Sobe Vulcan** (interiorul zidit, pentru cărbunĭ), **Maşine de bucate, Mobile de fier, Încălziri centrale** de orĭ-ce sistem: *aer cald, apă caldă* şi de *abur*.

Depozite în provincie: Iaşi. la d. *Jacques Davidovicĭ*, strada Lăpuşneanu 37; Craiova, la d. *Petrache Andreescu*, & Fiĭ str. Lipscanĭ.

(103) (70—13)

---

# Vin de Vial

**TONIC ANALEPTIC** Reconstituant

**CU QUINA** Suc de Carne Fosfat de Calce

Tonicul cel maĭ energic pentru convalescenţĭ, bătrînĭ, femeĭ şi orĭ-ce persoane delicate.

Compus din substanţe absolut indispensabile formăreĭ şi desvoltăreĭ muschilor şi sistemuluĭ nervos şi osos

**VIN DE VIAL**

este asociaţiunea medicamentelor celor maĭ active pentru a combate **Anemia, Cloroza, Ftizia, Dispepsia, Gastritele Vîrsta critică, Epulsare nervoasă, Slăbiciune** resultînd din bătrînete, lungile convalescenţe, într'un cuvînt toate stările adimice de slăbiciune caracterizată prin perderea poftel de mîncare a forţelor.

Lion, Farmacia **J. VIAL**, rue de Bourbon, 14.

*In Bucureşti, la d.* **ILIE ZAMFIRESCU,** *şi la toţi*

14 Droghiştiĭ şi Farmaciştiĭ. 52—

---

# Magasinul „Helios"

21 Strada Doamneĭ 21

Sobe americane veritabile
**«SIRIUS» cu patent regulator noul model 1896.**

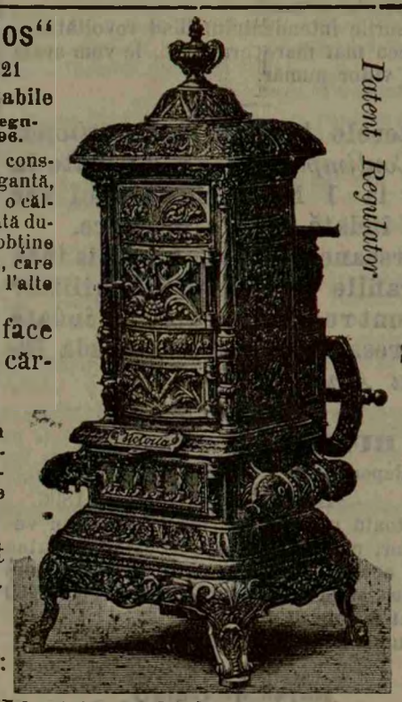
«Sirius» sunt de o construcţiune solidă şi elegantă, cele maĭ higienice dînd o căldură plăcută şi temperată după dorinţa, care se obţine prin «*patent-regulator*», care le deosebeşte de cele l'alte produse similare.

Incălzitul se face prin orĭ-ce fel de cărbunĭ de piatră.

*Maşine şi Site* sistem celmaĭ perfecţionat pentru lumina incandescentă *de gaz aerian* şi de *spirt*.

Mare asortiment de lămpi de petrol.

Depozit general:



**SOBE „SIRIUS"** cu *Patent Regulator*

**A. RECHENBERG**
110 Bucuresci 21 Strada Doamneĭ 21. 50—10

---

7 CASA DE SCHIMB
# HESKIA & SAMUEL
BUCURESCI
**No. 5 Strada Lipscanĭ No. 5**
Cumpără şi vinde efecte publice şi face orĭ-ce schimb de monezi.
Cursul pe ziua de 30 Septembrie, 1896

| | | Cump. | Vind |
|---|---|---|---|
| 4% | Rentă Amortisabilă. . . | 86 1/2 | 87 1/2 |
| 5% | » Amortisabilă. . . | 99 3/4 | 100 1/4 |
| 6% | Obligaţ. de Stat (Cov. R.) . | 101 1/2 | 102 1/2 |
| 5% | » Municipale din 1883 | 94 3/4 | 95 1/4 |
| 5% | » » » 1890 | 95 3/4 | 96 3/4 |
| 5% | Scrisurĭ Funciar Rurale . | 92 1/2 | 92 3/4 |
| 5% | » » Urbane . | 88 1/2 | 88 1/2 |
| 5% | » » Iaşi . | 82 1/4 | 82 1/4 |
| | Acţiunĭ Banca Naţională. | 1620 — | 1630 — |
| | » » Agricolă . | 220 — | 222 — |
| | » Dacia Romînia asig. | 435 — | 440 — |
| | » S-tea Naţionala asig. | 455 — | 460 — |
| | S-tatea de Construcţiunĭ . | 195 — | 200 — |
| | Florinĭ valoare Austriacă . | 2 10 | 2 11 |
| | Mărcĭ Germane . . . . | 1 23 | 1 25 |
| | Bacnote Franceze . . . | 100 — | 101 — |
| | » Italiene. . . . | 89 — | 93 — |
| | » ruble hîrtie . . | 2 65 | 2 75 |

*Imprimarea cu maşinele dublu-cilindrice, din abrica* Albert & Cie, *Frankenthal şi cu caractere din fonderia de litere* Flinsch *din Frankurt A/M.*

---

# NOU DE TOT

Aprinderea şi stingerea automatică la distanţă pentru becurĭ cu gaz aerian. Instalaţiunea se poate vedea funcţionînd în biuroul nostru. Garanţie pentru 6 anĭ. Plata în rate trimestreale.
O sită incandescentă Leĭ 1,50.
Un bec complect montat cu lumină Incandescentă pentru ŭaz aerian Leĭ 7.50.
Maĭ posedăm un sistem noŭ de tot de lămpi, foarte practic **cu** şi **fără** lumină incandescentă de atîrnat şi de masă, neavînd trebuinţă de gaz aerian. ci este întreţinut de un liquid supranumit **«Gasstoff»**, care se transformă în gaz aerian.
Intreţinerea acestor lămpi e maĭ eftină de cît a lămpilor cu petrol consumînd pe oră 1 1/2 centime.
Un kilo de Gasstoff costă 30 banĭ.
Acest sistem de lămpi încă n'a existat în ţară şi recomandăm lămpile călduros pretutindenĭ maĭ ales unde nu există Societăţĭ de gaz aerian.

**FÜHR şi SCHRUF**
*Bucuresci, Strada Smîrdan, 8*
(102) (60—15)

---

**La Typografia «Epoca» se vinde hîrtie maculatură cu 45 banĭ Kilogramul în pachete de 10 kilograme.**

---

# MARE DEPOU

DE
Burlane de Basalt,
ŢEVE DE PLUMB,
FER ŞI TUCIU

**Fortunĭ de cînepă şi cauciuc**
**Obiecte de faianţă, alamă şi tuciŭ pentru conducte de apă, scurgere, băĭ,**
tout à l'égout, gaz, etc. la

# HANS HART

BUCURESCI, STR. BISEBICA AMZI, 14. — BUCURESCI

## INSTALATOR

PENTRU
SISTEMUL TOUT A L'EGOUT

***Şi pentru încălziri centrale***

46 (100—93)

---

## SOBE CALORIFERE BELGIANE
***Unica specialitate în felul lor***

Prin excelenta lor ventilaţiune aŭ devenit sistemul cel maĭ higienic, recomandate prin certificate de onor. d-niĭ doctorĭ generalĭ Theodori, dr. Măldărescu, dr. Varlam, etc.
Aŭ fost premiate la toate expoziţiunile internaţionale, precum şi la cea din Anvers şi Chicago cu medalie de aur.
Consumînd puţin material aŭ un foc necontenit, care produce căldura cea maĭ plăcută şi neschimbătoare.
Vînzarea sobelor se face cu condiţiune ca în cazul cînd nu vor funcţiona bine să se primească înapoĭ.

**Singurul depozit pentru Romînia al caseĭ Dequenne & Comp. din Bruxelles şi Paris**

**Marcus Littmann S-sor I Wappner**
**61, CALEA VICTORIEI, 61. (Vis-à-vis de Episcopie)**

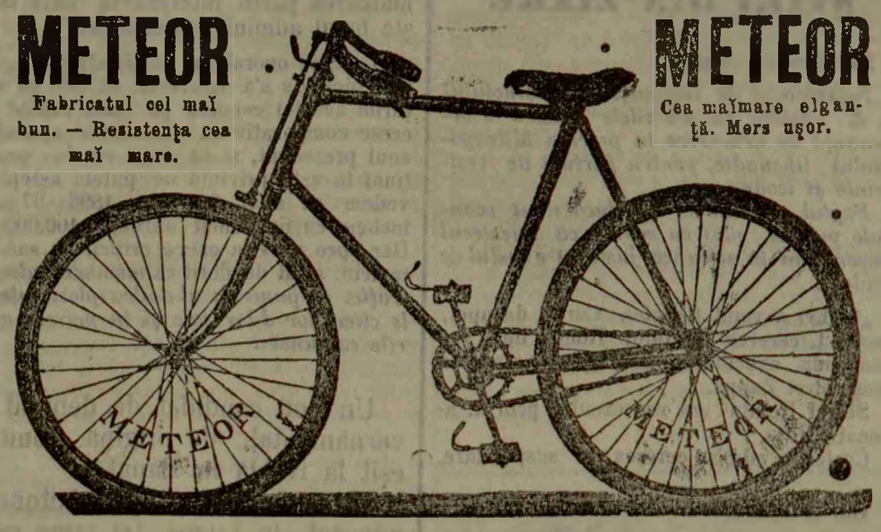
La vechiul magazin de Lămpi se află:
**Maşine de bucătărie, Băĭ, Closete,** (sistem tout a l'égoût)

105 36—12

---

# METEOR

Fabricatul cel maĭ bun. — Resistenţa cea maĭ mare.




# METEOR

Cea maĭmare elegantă. Mers uşor.

**„METEOR" Fahrrad Werke Graz**
Representant general pentru Romînia
**B. COURANT** Bucureştĭ, str. Academieĭ, 3
Depozit la Iaşi la d-nul **M. COTTLIEB**
Str. Ştefan cel Mare No. 38.

60 25—24

Bucuresci.—Tipografia «Epoca».—Strada Clemenţeĭ No. 3.

www.dacoromanica.ro